



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Appl. No. : 09/888,651
Applicant : Hans-Heinrich MÜLLER et al.
Title : APPARATUS FOR ADVANCING STREAMS OF
PARTICLES OF SMOKABLE MATERIAL

Filed : June 26, 2001
Art Unit : 1731
Examiner : Dionne A. Walls

Docket No. : 31512-172587
Customer No. : 26694

Date : October 20, 2003

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Certification / Declaration

Sir:

I, Isolde U. Wasley, hereby declare that I am familiar with the English and German languages and am a professional translator from German into English. I am employed as a translator in the office of VENABLE, 575 7th Street, NW, Washington, DC 20004.

I have read the applicable portion of the German priority document 100 30 296.3 in its original German and in its English translation. The sentence on page 2, spanning lines 12 to 15, of the German priority document reads: "Denn bislang wurden die Kanalwangen des Kanals aus mit Wolframkarbid/Kobalt beschichtetem Stahl verwendet, der zwar einen geringen Reibungskoeffizienten aufweist, aber nicht genügend verschleißfest ist."

Applicants: Hans-Heinrich MÜLLER et al.
Appl. No. 09/888,651

The correct translation of this sentence is: "Attempts to ensure that the stationary walls of the duct of the conveyor will offer relatively low resistance to sliding movement of tobacco particles therealong include the coating of such walls with a steel paneling which is coated with tungsten carbide/cobalt."

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statement are punishable by fine or imprisonment, or both, under §1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application of any patent issued thereon.

Date: 10-20-2003

Isolde U. Wasley
Isolde U. Wasley